



EVROPSKI SVET

**Bruselj, 27. junij 2014
(OR. en)**

EUCO 79/14

**CO EUR 4
CONCL 2**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta

Prejemnik: delegacije

Zadeva: **EVROPSKI SVET**
 26. in 27. junij 2014

SKLEPI

V prilogi vam pošiljamo sklepe Evropskega sveta (26. in 27. junij 2014).

Evropski svet se je dogovoril, da Evropskemu parlamentu kot kandidata za predsednika Komisije predlaga Jean-Clauda Junckerja. S tem v zvezi se je dogovoril o strateški agendi glede ključnih prednostnih nalog za naslednjih pet let. Institucije EU in države članice poziva, naj pri delu dosledno izvajajo te prednostne naloge.

Evropski svet je določil strateške smernice za zakonodajno in operativno načrtovanje na območju svobode, varnosti in pravice za naslednja leta (glej poglavje I) ter obravnaval tudi nekatera sorodna horizontalna vprašanja. Zaključil je evropski semester 2014 in pozval k novim prizadevanjem, da bi Evropa še bolj spodbudila rast in ustvarjanje novih delovnih mest. Evropski svet je preveril napredek pri uresničevanju končne odločitve iz oktobra o okviru podnebne in energetske politike do leta 2030 ter podprl takojšnjo izvedbo najnujnejših ukrepov za povečanje odpornosti Evrope in njene energetske varnosti. V okviru priprav na oktobrsko zasedanje Evropskega sveta je bil Svet pozvan, naj dodatno preuči tudi druge srednje- do dolgoročne ukrepe za večjo energetske varnost EU.

Evropski svet je pozdravil podpis pridružitvenih sporazumov, med drugim o poglobljenem in celovitem območju proste trgovine med Evropsko unijo ter Gruzijo in Republiko Moldavijo, pa tudi podpis preostanka pridružitvenega sporazuma ter dogovora o poglobljenem in celovitem območju proste trgovine med Evropsko unijo in Ukrajino.

I. SVOBODA, VARNOST IN PRAVICA

1. Eden od ključnih ciljev Unije je zgraditi območje svobode, varnosti in pravice brez notranjih meja, na katerem se v celoti spoštujejo temeljne pravice. Zato je treba na podlagi Pogodb in njunih ustreznih protokolov sprejeti usklajene strateške ukrepe v zvezi z azilom, priseljevanjem, mejami ter policijskim in pravosodnim sodelovanjem.
2. Vse razsežnosti Evrope, ki varuje svoje državljane in pravice oseb, ki živijo v Uniji in zunaj nje, so medsebojno povezane. Uspešnost enega področja je odvisna od uspešnosti drugih področij, pa tudi od sinergij s povezanimi področji politike. Rešitev številnih izzivov v zvezi z območjem svobode, varnosti in pravice leži v odnosih s tretjimi državami, kar pomeni, da bi bilo treba izboljšati povezavo med notranjo in zunanjo politiko EU. To se mora odražati v sodelovanju med institucijami in organi EU.

3. Zdaj je splošna prednostna naloga dosledno prenesti obstoječe pravne instrumente in strateške ukrepe v nacionalno zakonodajo, jih učinkovito uveljaviti in konsolidirati, pri tem pa se opreti na dosedanje programe. Ključnega pomena je izboljšati operativno sodelovanje, pri čemer je treba izkoristiti možnosti inovacij na področju informacijske in komunikacijske tehnologije, ter okrepiti vlogo različnih agencij EU in zagotoviti strateško uporabo sredstev EU.
4. Pri nadaljnjem razvoju območja svobode, varnosti in pravice v prihodnjih letih bo bistveno zagotoviti zaščito in podpiranje temeljnih pravic, pa tudi varstvo osebnih podatkov, in pri tem obravnavati vprašanja varnosti – tudi v odnosih s tretjimi državami – ter sprejeti trden splošni okvir EU za varstvo podatkov do leta 2015.
5. Unija zaradi nestabilnih razmer v mnogih delih sveta ter svetovnega in evropskega demografskega razvoja potrebuje učinkovito in dobro vodenno politiko na področju migracij, azila in upravljanja meja, ki bo v skladu s členom 80 PDEU, če ga bomo pravilno izvajali, temeljila na načelih solidarnosti in pravične delitve odgovornosti. Potreben je celosten pristop, da se čim bolj izkoristijo prednosti zakonitih migracij in zaščitijo tisti, ki zaščito potrebujejo, obenem pa odločno rešuje problematika nezakonitih migracij in učinkovito upravljajo zunanje meje EU.
6. Da bi bila še naprej privlačen cilj za nadarjene in usposobljene ljudi, mora Evropa oblikovati strategije, da na podlagi usklajenih in učinkovitih pravil ter ob upoštevanju informacij, pridobljenih v dialogu s poslovno skupnostjo, čim bolj izkoristi priložnosti, ki jih prinašajo zakonite migracije. Unija bi tudi morala podpreti prizadevanja držav članic za dejavne politike vključevanja, ki podpirajo socialno kohezijo in gospodarsko dinamiko.

7. Ker ima Unija obveznosti v zvezi z mednarodno zaščito, potrebuje močno evropsko azilno politiko, ki temelji na načelih solidarnosti in odgovornosti. Neizpodbitna prednostna naloga je popoln prenos skupnega evropskega azilnega sistema in njegovo učinkovito delovanje. Na podlagi tega bi se morala vzpostaviti visoka skupna merila in spodbuditi močnejše sodelovanje, kar bi ustvarilo enake konkurenčne pogoje, v skladu s katerimi bi imeli prosilci za azil enaka postopkovna jamstva in možnosti zaščite v vsej Uniji. To bi moralo biti povezano z okrepljeno vlogo Evropskega azilnega podpornega urada, zlasti pri spodbujanju enotne uporabe pravnega reda. Zaradi usklajenosti praks se bo okrepilo medsebojno zaupanje in mogoče bo narediti naslednje korake.
8. Ukvarjanje z vprašanji temeljnih vzrokov za nezakonite migracije je bistveni del migracijske politike EU. To bo skupaj s preprečevanjem in obvladovanjem nezakonitih migracij pripomoglo k izogibanju smrtnim žrtvam med migranti, ki se podajajo na tvegano pot. Trajno rešitev je mogoče najti le z okrepljenim sodelovanjem z državami izvora in tranzita, kar vključuje tudi pomoč pri okrepitvi njihovih zmogljivosti za upravljanje migracij in meja. Migracijske politike morajo postati dosti močnejši sestavni del zunanje in razvojne politike Unije, k čemur bi pripomogla uporaba načela „več za več“ in upoštevanje Globalnega pristopa k vprašanju migracij in mobilnosti. Posvetiti bi se bilo treba naslednjim elementom:
- krejitvi in širitvi regionalnih programov zaščite, zlasti na območjih blizu regij, iz katerih prihajajo migranti, v tesnem sodelovanju z UNHCR; povečanju prispevka k svetovnim prizadevanjem v zvezi s preseljevanjem oseb, zlasti zaradi dolgotrajne krize v Siriji;
 - odločnejšemu boju proti tihotapljenju ljudi in trgovini z njimi s posebnim poudarkom na prednostnih državah in pote;
 - vzpostavitvi učinkovite skupne politike vračanja in uveljavljanju obveznosti ponovnega sprejema oseb iz sporazumov s tretjimi državami;
 - doslednemu izvajanju ukrepov, ki jih je opredelila Projektna skupina za Sredozemlje.

9. Zaradi schengenskega območja, ki ljudem omogoča potovanje brez kontrol na notranjih mejah, in vse večjega števila ljudi, ki potujejo v EU, je potrebno učinkovito upravljanje skupnih zunanjih meja EU, da se zagotovi močna zaščita. Unija mora uporabiti vse razpoložljive instrumente, da podpre države članice pri tem. Zato:

- bi bilo treba stroškovno učinkovito posodobiti celovito upravljanje zunanjih meja, da se zagotovi pametno upravljanje meja s sistemom vstopa/izstopa ter programom za registrirane potnike, in ga podpreti z novo agencijo za obsežne informacijske sisteme (eu-LISA);
- bi moral Frontex kot instrument evropske solidarnosti na področju upravljanja meja okrepiti operativno pomoč, da bi zlasti podprl države članice, ki so izpostavljene velikim pritiskom na zunanjih mejah, in povečati svojo odzivnost glede na hitre spremembe v migracijskih tokovih, pri tem pa v celoti uporabiti novi evropski sistem nadzorovanja meja (EUROSUR);
- v okviru dolgoročnega razvoju Frontexa bi bilo treba preučiti možnosti vzpostavitve evropskega sistema enot mejne policije, da se okrepijo zmogljivosti za nadzor in pregledovanje na naših zunanjih mejah.

Obenem bi bilo treba posodobiti skupno vizumsko politiko, in sicer z omogočanjem lažjega zakonitega potovanja in okrepitvijo schengenskega konzularnega sodelovanja na lokalni ravni ob hkratnem ohranjanju visoke ravni varnosti in izvajanju novega schengenskega sistema upravljanja.

10. Bistveno je, da se z operativnim policijskim sodelovanjem ter preprečevanjem hudih oblik organiziranega kriminala, npr. trgovine z ljudmi in tihotapljenja ljudi, in korupcije ter bojem proti temu vzpostavi resnično območje varnosti za evropske državljane. Obenem je potrebna učinkovita politika EU na področju boja proti terorizmu, v okviru katere vsi zadevni akterji tesno sodelujejo ter ki vključuje notranji in zunanji vidik boja proti terorizmu. Evropski svet v zvezi s tem ponovno potrjuje pomen vloge Evropskega koordinatorja za boj proti terorizmu. Unija bi morala v boju proti kriminalu in terorizmu podpreti nacionalne organe ter pri tem uporabiti vse instrumente pravosodnega in policijskega sodelovanja ob močnejši usklajevalni vlogi Europolu in Eurojustu, med drugim tudi s:
- pregledom in posodobitvijo strategije notranje varnosti do sredine 2015;
 - izboljšanjem čezmejne izmenjave informacij, tudi o kazenskih evidencah;
 - nadaljnjim razvojem celostnega pristopa h kibernetiski varnosti in kibernetiski kriminaliteti;
 - preprečevanjem radikalizacije in ekstremizma ter reševanje problema pojava tujih bojevnikov, med drugim tudi z učinkovito rabo obstoječih instrumentov, ki omogočajo razpis ukrepa za zavrnitev vstopa v celotni EU, in oblikovanje novih instrumentov, npr. sistema EU za evidenco imen potnikov.
11. Za EU je bistveno nemoteno delovanje resničnega območja pravice ob upoštevanju različnih pravnih sistemov in tradicij držav članic. V zvezi s tem bi bilo treba še bolj okrepiti medsebojno zaupanje v pravosodne sisteme držav članic. Trdna evropska politika bo prispevala h gospodarski rasti tako, da bo podjetjem in potrošnikom pomagala izkoristiti prednosti zanesljivega poslovnega okolja na notranjem trgu. Potrebno je nadaljnje ukrepanje, da se:
- spodbudita doslednost in jasnost zakonodaje EU za državljane in podjetja;
 - poenostavi dostop do pravnega varstva ter spodbudi uporaba učinkovitih pravnih sredstev in tehnoloških inovacij, vključno z uporabo e-pravosodja;

- nadaljujejo prizadevanja za okrepitev pravic obtoženih in osumljenih oseb v kazenskih postopkih;
 - preuči okrepitev pravic oseb, zlasti otrok, v postopkih, da se pospeši izvrševanje sodb v družinskem pravu ter civilnih in gospodarskih zadevah s čezmejnimi posledicami;
 - izboljša zaščita žrtev;
 - izboljša medsebojno priznavanje sodnih odločb in sodb v civilnih in kazenskih zadevah;
 - okrepi izmenjava informacij med organi držav članic;
 - tudi z razvojem pogajanj o Evropskem javnem tožilstvu okrepi boj proti goljufovemu ravnanju na škodo proračuna EU;
 - olajšajo čezmejne dejavnosti in operativno sodelovanje;
 - izboljša usposabljanje pravnih strokovnjakov;
 - mobilizira strokovno znanje ustreznih agencij EU, kot sta Eurojust in Agencija za temeljne pravice (FRA).
12. Pravica državljanov EU, da se prosto gibajo ter prebivajo in delajo v drugih državah članicah, je ena od temeljnih svoboščin Evropske unije, zato jo je treba zaščititi, med drugim tudi pred morebitnimi zlorabami in goljufovimi zahtevki.
13. Evropski svet poziva institucije in države članice EU, da zagotovijo ustrezno zakonodajno in operativno nadaljnje ukrepanje na podlagi teh smernic; leta 2017 bo pripravil vmesni pregled.

II. RAST, KONKURENČNOST IN DELOVNA MESTA

A. EVROPSKI SEMESTER

14. Najnovejši znaki oživitve gospodarstva so spodbudni in kažejo na to, da so bila prizadevanja držav članic in institucij EU plodna. Rast se je začela krepiti in stopnja zaposlenosti se je nekoliko dvignila, čeprav je brezposelnost, zlasti med mladimi, marsikje v Evropi še vedno na doslej najnižji in nedopustni ravni. Revščina in socialna izključenost ostajata glavna razloga za zaskrbljenost.
15. Z nadaljnjimi prizadevanji držav članic se čedalje bolj odpravljajo makroekonomska neravnotežja in se izboljšuje stanje javnih financ. Evropski svet pozdravlja ukinitvev postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem v več državah članicah. Da bi uveljavili proračunsko disciplino in hkrati spodbujali rast, bi bilo treba izkoristiti možnosti, ki jih ponuja obstoječi fiskalni okvir EU. Zaradi še vedno visoke zadolženosti in brezposelnosti ter nizke nominalne rasti BDP, težav, povezanih s staranjem družbe, ter da bi podprli ustvarjanje novih delovnih mest, zlasti za mlade, je treba nadaljevati fiskalno konsolidacijo, vendar na način, ki spodbuja rast, in diferencirano. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti strukturnim reformam, ki pospešujejo rast in izboljšujejo fiskalno vzdržnost, med drugim z ustrezno oceno fiskalnih ukrepov in strukturnih reform ter čim večjim izkoriščanjem prožnosti, vpisane v obstoječa pravila Pakta za stabilnost in rast. Komisija bo s tem v zvezi do 14. decembra 2014 poročala Evropskemu parlamentu in Svetu o uporabi okvira upravljanja EU, kot določa zakonodaja EU (šestorček, dvojček).
16. Oživljanje gospodarstva je šibko in neenakomerno, zato si je treba še naprej in še odločneje prizadevati za izvajanje strukturnih reform, da bi povečali zmožnost Evrope za rast ter ustvarjanje novih in boljših delovnih mest. Odločneje si je treba prizadevati za zmanjšanje davčnega primeža, reformo trgov proizvodov in storitev ter javnih uprav, izboljšanje poslovnega okolja in okolja za raziskave, razvoj in inovacije ter lažji dostop do financiranja, okrepitev delovanja mrežnih gospodarskih panog in reformo izobraževalnih sistemov.

17. Evropski svet je na podlagi navedenega na splošno potrdil priporočila za posamezno državo in tako zaključil evropski semester 2014. Njihovo izvajanje je bistveno za pospešitev rasti. Države članice bi morale na podlagi načel prevzemanja odgovornosti na nacionalni ravni in socialnega dialoga pri prihodnjem odločanju o proračunu, strukturnih reformah, politiki zaposlovanja in socialni politiki upoštevati navedena priporočila. Svet in Komisija bosta nadalje spremljala izvajanje teh priporočil in po potrebi ukrepala.

Ustreznost predpisov

18. Evropski svet je na podlagi sporočila Komisije pregledal napredek na področju ustreznosti in uspešnosti predpisov. Pri izvajanju programa ustreznosti in uspešnosti predpisov so bile Komisija, druge institucije EU in države članice zelo uspešne, zaradi česar se je regulativno breme učinkovito zmanjšalo. Evropski svet meni, da bi morala biti prednostna naloga pri delu institucij še naprej ustreznost predpisov. To pomeni odločno prizadevanje za poenostavitev predpisov in zmanjšanje bremena pri zakonodajnem delu ter boljšo uporabo ocene učinka in naknadne ocene v celotnem zakonodajnem ciklu tako na ravni EU kot na nacionalni ravni.
19. Ukrepe za ustreznost predpisov na evropski ravni bi morale dopolnjevati pobude držav članic za ustreznost predpisov. Države članice bi morale v zvezi s tem v celoti izkoristiti določbe o regulativni prilagodljivosti, da bi tako pomagale malim in srednjim podjetjem pri izvajanju zakonodaje EU.
20. Evropski svet poziva Svet, naj podrobno preuči sporočilo Komisije. Komisija, druge institucije EU in države članice naj še naprej ambiciozno izvajajo program ustreznosti in uspešnosti predpisov, pri tem pa naj upoštevajo varstvo potrošnikov in zaposlenih ter zdravstvena in okoljska vprašanja.

B. PODNEBJE IN ENERGIJA

21. Evropski svet se je v skladu s sklepi iz marca 2014 seznanil z napredkom v zvezi z oktobrsko končno odločitvijo o okviru podnebne in energetske politike do leta 2030. V zvezi s tem je poudaril, kako pomembno je hitro razviti ključne elemente okvira, in izjavil, da z zanimanjem pričakuje zlasti to, da bo Komisija do julija predstavila pregled direktive o energetski učinkovitosti in razmislek, kako lahko energetska učinkovitost prispeva k okviru podnebne in energetske politike do leta 2030. Znova opozarja na pomembnost vrhunskega srečanja ZN o podnebj, ki bo septembra 2014, in potrjuje, da bo specifični cilj EU za leto 2030 za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov popolnoma skladen z ambicioznim ciljem EU, dogovorjenim za leto 2050.
22. Evropski svet je pozdravil evropsko strategijo za energetske varnost, ki jo je pripravila Komisija, in že imel prvo razpravo na tej podlagi. Strategija je tesno povezana z okvirom podnebne in energetske politike do leta 2030. Evropski svet poziva k odločnejšemu prizadevanju za zmanjšanje velike energetske odvisnosti Evrope in podpira takojšnje izvajanje sklopa najpomembnejših ukrepov, da se še pred zimo 2014/2015 okrepi odpornost Evrope in se kratkoročno poveča njena energetska varnost. Zlasti se strinja, da:
- se bodo glede na ocene tveganja v zvezi s kratkoročno motnjo v oskrbi okrepili obstoječi mehanizmi za izredne razmere in solidarnost, vključno s skladiščenjem plina, zasilno infrastrukturo in povratnimi tokovi, da se to tveganje odpravi predvsem v najbolj ranljivih državah članicah;
 - bi bilo treba pri ustreznih naložbah v energetske infrastrukturo, tudi tistih, v katerih sodelujejo tretje države, zaradi izboljšanja energetske varnosti EU v celoti spoštovati vsa pravila EU o notranjem trgu in konkurenci ter jih dosledno izpolnjevati;

- bo EU sodelovala z mednarodnimi partnerji, da se zmanjša nevarnost motenj v oskrbi z energijo;
- bi bilo treba okrepiti Energetsko skupnost, katere namen je razširitev pravnega reda EU na področju energetike na države kandidatke ali potencialne države kandidatke za širitev in sosednje države, da se zagotovi uporaba pravnega reda v teh državah.

Evropski svet je v sklopu priprav na svoje oktobrsko zasedanje Svet pozval, naj na podlagi evropske strategije za energetske varnost zaradi izboljšanja energetske varnosti EU nadalje preuči druge srednjeročne in dolgoročne ukrepe. Evropski svet je poudaril pomembnost energetske učinkovitosti, nadaljnjega razvoja domače proizvodnje ter nadaljnjega uveljavljanja in povezovanja evropskega energetskega trga na podlagi regionalnega pristopa, večje preglednosti na trgu plina in izgradnje manjkajoče infrastrukture, da bi bile tako vse države članice do leta 2015 priključene na omrežja za plin in električno energijo. V skladu s ciljem dokončnega oblikovanja evropskega energetskega trga do konca leta 2014 je treba izboljšati medsebojno povezanost, tudi prek nadaljnje preučitve novega cilja glede medsebojne povezanosti, ki ga predlaga Komisija.

23. Evropski svet bo dokončno odločitev o novem okviru podnebne in energetske politike, pa tudi o nadaljnjih ukrepih za izboljšanje energetske varnosti Evrope in o specifičnih ciljih glede medsebojne povezanosti do leta 2030, sprejel najpozneje oktobra 2014. Vsa prizadevanja bodo usmerjena v spoštovanje dogovorjenega roka.
24. Evropski svet podpira tudi rimsko energetske pobudo skupine G7, na podlagi katere se izvajajo politike, ki s spodbujanjem varnih in trajnostnih tehnologij oblikujejo bolj konkurenčen, diverzificiran in odporen energetski sistem z zmanjšanimi emisijami toplogrednih plinov,

III. NASLEDNJI INSTITUCIONALNI CIKEL

25. Evropski svet je sprejel sklep, s katerim Evropskemu parlamentu kot kandidata za predsednika Evropske komisije predlaga Jean-Clauda Junckerja. Predsednik Evropskega sveta se bo posvetoval o drugih imenovanjih.
26. Evropski svet se je dogovoril tudi o priloženi strateški agendi. Institucije EU in države članice poziva, naj pri delu dosledno izvajajo te prednostne naloge. Agenda bo tudi usmerjala institucije pri letnem in večletnem načrtovanju ter pri načrtovanju zakonodaje, zato morajo svoje delo ustrezno organizirati. Evropski svet bo zagotovil redno spremljanje izvajanja teh strateških prednostnih nalog.
27. Združeno kraljestvo je opozorilo na nekaj vprašanj v zvezi s prihodnjim razvojem EU. Ta vprašanja bo treba še podrobneje obravnavati.

Evropski svet je s tem v zvezi menil, da načelo vse tesnejše zveze ne pomeni, da različne države ne bi mogle kreniti po različnih poteh povezovanja, pri čemer lahko tiste, ki si želijo poglobiti povezovanje, to tudi storijo, vendar pri tem spoštujejo želje tistih, ki si poglobitve ne želijo.

Ko bo Evropska komisija začela redno delovati, bo Evropski svet razmislil o možnostih, kako bi ta postopek imenovanja predsednika Evropske komisije v skladu s Pogodbama lahko potekal v prihodnje.

IV. **DRUGE TOČKE**

28. Evropski svet je čestital Litvi za rezultate, ki jih je na podlagi trdne gospodarske, fiskalne in finančne politike dosegla na področju konvergence, in pozdravil njeno izpolnitev vseh konvergenčnih meril iz Pogodbe. Potrdil je predlog Komisije, da Litva 1. januarja 2015 uvede evro.

Ukrajina

29. Evropski svet ob sklicevanju na izjavi voditeljev držav in vlad o Ukrajini z dne 6. marca in 27. maja, sklepe Evropskega sveta z dne 21. marca in sklepe Sveta za zunanje zadeve o Ukrajini z dne 23. junija izraža podporo mirovnemu načrtu, ki ga je prejšnji teden predstavil predsednik Porošenko. Seznanjen je z izjavo ruskega predsednika, da načeloma podpira mirovni načrt, in odločitvijo sveta federacije, da prekliče odobritev uporabe ruskih enot za vojaško posredovanje v Ukrajini.
30. Evropski svet obžaluje, da premirje, ki ga ukrajinske oblasti sicer spoštujejo, ne pomeni popolnega prenehanja vojaških spopadov. Zato vse strani poziva, naj se iskreno zavežejo izvajanju mirovnega načrta in dokončno prenehajo izvajati vojaške dejavnosti. Rusko federacijo poziva, naj izkoristi svoj vpliv na nezakonite oborožene skupine ter ustavi pretok orožja in militantnih bojnikov prek meje, da se dosežejo hitri in konkretni rezultati pri umirjanju razmer. Evropski svet podpira OVSE pri spremljanju izvajanja mirovnega načrta ter njegovo vlogo pri spodbujanju premirja in vzpostavljanju učinkovite mejne kontrole.
31. Evropski svet ponovno poudarja, da je še vedno pripravljen podpreti proces gospodarske stabilizacije v Ukrajini, in pozdravlja precejšnja zneska v skupni višini 750 milijonov EUR, ki ju je Komisija nedavno nakazala v okviru pogodbe o podpori za konsolidacijo države in makrofinančne pomoči. Zato Evropski svet z zanimanjem pričakuje usklajevalno srečanje donatorjev na visoki ravni, ki bo potekalo 8. julija v Bruslju in bo namenjeno Ukrajini.

32. Evropski svet v skladu s svojimi marčevskimi sklepi in odločitvijo, da ne prizna nezakonite priključitve Krima in Sevastopola, pozdravlja prizadevanja Komisije za uveljavitev te politike ter odločitve o prepovedi uvoza blaga s Krima in iz Sevastopola, ki nima ukrajinskega potrdila o poreklu.
33. Evropski svet opozarja, da Evropska komisija, ESZD in države članice po njegovih navodilih z marčevskega zasedanja pripravljajo ciljno usmerjene ukrepe, tako da bo mogoče po potrebi nemudoma sprejeti nadaljnje ukrepe. V zvezi s tem Evropski svet pričakuje, da bodo do ponedeljka, 30. junija, sprejeti naslednji ukrepi:
- dogovor o mehanizmu preverjanja, ki ga spremlja OVSE, za premirje in učinkovit nadzor meja;
 - prepustitev treh mejnih kontrolnih točk (Izvarino, Dolžanski, Krasnopartizanski) ukrajinskim organom;
 - izpustitev talcev, vključno z vsemi opazovalci OVSE;
 - začetek konkretnih pogajanj o izvajanju mirovnega načrta predsednika Porošenka.

Svet bo ocenil razmere in po potrebi sprejel ustrezne sklepe.

Evropski svet poudarja, da se je zaradi uvedbe pomembnih dodatnih omejevalnih ukrepov pripravljen kadar koli ponovno sestati.

34. Evropski svet je odobril sklepe Sveta z dne 24. junija 2014 o Albaniji.
-

STRATEŠKA AGENDA ZA UNIJO V ČASU SPREMEMB

Z evropskimi volitvami maja 2014 se je začel nov zakonodajni cikel. Ta trenutek politične obnove sovпада z obdobjem, ko se v naših državah končuje večletno obdobje gospodarske krize, v katerem se je razširilo razočaranje javnosti nad politiko. To je pravi trenutek za odločitev, na kaj se mora Unija osredotočiti in kako mora delovati.

Evropski svet se je danes dogovoril o petih ključnih prednostnih nalogah, ki bodo usmerjale delo Evropske unije v naslednjih petih letih: močnejša gospodarstva z več delovnimi mesti; družbe, ki bodo sposobne zagotavljati možnosti in varovati; prihodnost z zagotovljeno energetske in podnebno varnostjo; zaupanja vredno območje temeljnih pravic in učinkovito skupno ukrepanje na svetovni ravni.

Ukrepi na teh področjih so ključni, saj so pred družbo pomembni izzivi. Čeprav Evropa čedalje hitreje okreva, je naš največji problem še vedno brezposelnost, zlasti mladih, povečujejo pa se tudi neenakosti. Svetovno gospodarstvo pa se medtem hitro spreminja. V digitalni dobi morajo vse naše države zaradi konkurence na področju inovacij, usposobljenosti in trgov predvidevati dogajanje in se prilagajati, da bi bile uspešne. Pomanjkanje naravnih virov, stroški energije in vpliv podnebnih sprememb so veliki izzivi; sedanja odvisnost Evrope od energije je njena šibka točka. Po vsem svetu radikalizacija in ekstremizem vzbujata zaskrbljenost. Geopolitične stabilnosti na naših zunanjih mejah ni mogoče šteti za samoumevno. Demografski trendi pomenijo izziv, s staranjem prebivalstva pa so dodatno obremenjeni naši sistemi socialnega varstva; na nezakonite migracijske tokove se moramo odzvati skupaj in usklajeno.

Zato mora biti delo Unije v prihodnjih letih usmerjeno predvsem v pripravo naše družbe na prihodnost in spodbujanje zaupanja.

Položaj držav Evrope je edinstven in zato primeren za oblikovanje sprememb – na individualni ravni in kolektivno na ravni Unije. Naša raznovrstnost je prednost in naša enotnost moč. V Uniji obstajajo različne stopnje sodelovanja in povezovanja. Naša širitvena politika še naprej krepi demokracijo in blaginjo.

V skladu z načeloma subsidiarnosti in sorazmernosti mora Unija svoje delovanje osredotočiti na področja, na katerih lahko resnično doseže spremembe. Izogibati bi se morala ukrepanju v primerih, ko lahko države članice same bolje uresničijo iste cilje. Verodostojnost Unije je odvisna od njene sposobnosti zagotoviti ustrezno nadaljnje ukrepanje na podlagi sprejetih odločitev in zavez. To zahteva močne in verodostojne institucije, k temu pa bo prispevalo tudi tesnejše sodelovanje z nacionalnimi parlamenti. Predvsem pa bi moral biti cilj doseganje konkretnih rezultatov, in sicer na naslednjih petih področjih:

1. Unija za delovna mesta, rast in konkurenčnost

Naše države se počasi rešujejo iz največje gospodarske krize v zadnjem času. Prizadevanja in reforme že prinašajo rezultate. Vendar ne gre za vrnitev k obljubam iz preteklosti. Še vedno smo pred istimi pomembnimi izzivi: počasna rast, velika brezposelnost, nezadostne javne in zasebne naložbe, makroekonomska neravnotežja, javni dolg in pomanjkanje konkurenčnosti. Spoštujemo Pakt za stabilnost in rast. Vsa naša gospodarstva morajo nadaljevati strukturne reforme. Zelo jasno je, da je naša skupna moč odvisna od uspeha vsake posamezne in vseh držav. Zato mora Unija sprejeti drzne ukrepe za okrepitev rasti, povečanje naložb, ustvarjanje novih in boljših delovnih mest ter spodbujanje reform na področju konkurenčnosti. To zahteva tudi čim večje izkoriščanje prožnosti, vpisane v obstoječa pravila Pakta za stabilnost in rast.

Prihodnji pregled strategije Evropa 2020 bo dobra priložnost, da jo v celoti uskladimo s to strateško agendo.

Zato smo za Unijo za naslednjih pet let določili naslednje prednostne naloge:

- **popolno izkoriščanje potenciala enotnega trga v vseh njegovih razsežnostih:** z dokončnim oblikovanjem notranjega trga s proizvodi in storitvami; z dokončnim oblikovanjem enotnega digitalnega trga do leta 2015;
- **izboljšanje razmer za podjetništvo in ustvarjanje novih delovnih mest,** tudi za MSP: z olajšanjem dostopa do financiranja in naložb, zagotavljanjem odpornejše finančne regulacije, izboljšanjem delovanja trgov dela in preusmerjanjem davčne obremenitve z dela na druga področja ter z usmerjenim zmanjševanjem nepotrebnih upravnih obremenitev in stroškov usklajevanja; pri tem je treba upoštevati varstvo potrošnikov in delavcev ter vidike v zvezi z zdravjem in okoljem;

- **naložbe in priprava naših gospodarstev za prihodnost:** z izpolnjevanjem preteklih neuresničenih potreb po naložbah na področju prometne, energetske in telekomunikacijske infrastrukture ter na področju energetske učinkovitosti, inovacij in raziskav, usposabljanja, izobraževanja in inovacij; s celovito uporabo strukturnih skladov EU; z zagotavljanjem ustrezne kombinacije javnega in zasebnega financiranja ter poenostavitvijo dolgoročnih naložb; z uporabo in razvojem finančnih instrumentov, kot so instrumenti Evropske investicijske banke, zlasti za dolgoročne projekte; z zagotavljanjem ustreznega regulativnega okvira za dolgoročne naložbe;
- **večja globalna privlačnost Unije** kot prostora za proizvodnjo in naložbe z močno in konkurenčno industrijsko bazo in uspešnim kmetijstvom ter zaključek pogajanj o mednarodnih trgovinskih sporazumih, vključno s Čezatlantskim sporazumom o partnerstvu za trgovino in naložbe (TTIP), v duhu vzajemnosti in obojestranskih koristi ter preglednosti do leta 2015;
- **oblikovanje ekonomske in monetarne unije, ki bo trdnejši in odpornejši dejavnik stabilnosti in rasti:** z odločnejšim upravljanjem euroobmočja in intenzivnejšim usklajevanjem gospodarskih politik, približevanjem in solidarnostjo ob hkratnem spoštovanju integritete notranjega trga ter ohranjanju preglednosti in odprtosti do držav EU, ki niso članice euroobmočja.

2. Unija, ki daje vsem državljanom več možnosti in jih varuje

Povezano gospodarstvo in odprte meje evropskim državljanom prinašajo veliko koristi, vendar te prednosti niso vedno neposredno očitne za vse. Številni se spopadajo z revščino in socialno izključenostjo ali pa se tega bojijo. Unija mora še naprej delati to, v čemer je močna, in ustvarjati priložnosti, vendar mora ljudem dajati tudi občutek varnosti. Ljudje pričakujejo, da bo Evropa branila njihove interese in jih varovala pred nevarnostmi ter istočasno spoštovala njihovo identiteto in občutek pripadnosti. Unija mora biti močnejša navzven, a bolj skrbna navznoter.

Zato smo za naslednjih pet let za Unijo na tem področju določili naslednje prednostne naloge, pri čemer pa še vedno spoštujemo pristojnosti držav članic, ki so odgovorne za lastne sisteme socialne varnosti:

- **pomoč pri pridobivanju znanja in razkrivanju nadarjenosti in življenjskih priložnosti za vse:** z intenzivnejšim odpravljanjem brezposelnosti mladih, zlasti tistih, ki so opustili izobraževanje, zaposlitev ali usposabljanje; s spodbujanjem pravega znanja za sodobno gospodarstvo in vseživljenjskega učenja; z olajšanjem mobilnosti delavcev, zlasti na področjih, za katera je značilno stalno pomanjkanje delovne sile oziroma neujemanje med ponudbo znanj in spretnosti ter povpraševanjem po njih; z varovanjem ene od štirih temeljnih svoboščin EU, tj. pravice vseh državljanov EU do prostega gibanja in prebivanja ter dela v drugih državah članicah, vključno z zaščito pred morebitnimi zlorabami ali goljufivimi zahtevki;
- **zagotavljanje poštenosti:** s preprečevanjem davčnih utaj in goljufij, da bi vsi prispevali svoj delež;
- **pomoč vsem našim družbam pri zagotavljanju varnostnih mrež za spremljanje sprememb in odpravljanje neenakosti** na podlagi učinkovitih in poštenih sistemov socialne varnosti, prilagojenih za prihodnost; naložbe v človeški kapital in socialne strukture so ključne tudi za dolgoročno uspešnost evropskega gospodarstva.

3. Na poti k energetske unijski s podnebno politiko, usmerjeno v prihodnost

Zaradi geopolitičnega dogajanja, konkurence na področju energije na svetovni ravni ter vpliva podnebnih sprememb je treba ponovno razmisliti o naši energetske in podnebni strategiji. Odpraviti moramo tako izrazito odvisnost Evrope od uvoza goriva in plina. Ustvariti želimo energetske unijo, ki si bo prizadevala za dostopno, zanesljivo in trajnostno oskrbo z energijo, s čimer bomo v celoti nadzorovali svojo energetske prihodnost. Energetske učinkovitost je ključna, saj je najcenejša in najčistejša tista energija, ki je ne porabimo.

Zato morajo biti naše energetske in podnebne politike v naslednjih petih letih usmerjene v:

- **dostopno energijo** za podjetja in državljane: s povečanjem energetske učinkovitosti in s tem umiritvijo povpraševanja po energiji; z vzpostavitvijo povezanega energetskega trga; z iskanjem načinov za povečanje pogajalske moči Unije; s povečanjem preglednosti na trgu s plinom; s spodbujanjem raziskav, razvoja in evropske industrijske baze na področju energetike;
- **zanesljiva oskrba z energijo** za vse naše države: s pospešitvijo diverzifikacije energetske virov in poti, vključno z uporabo obnovljivih, varnih in trajnostnih ter drugih domačih virov energije, s čimer lahko zmanjšamo energetske odvisnost, zlasti odvisnost od enega samega vira ali dobavitelja; z razvojem potrebne infrastrukture, kot so medomrežne povezave; s pravim okvirom načrtovanja, tako da bodo lahko zasebni in javni akterji sprejemali odločitve o srednjeročnih in dolgoročnih naložbah;
- **zelena energija**: z ohranjanjem vodilne vloge v boju proti globalnemu segrevanju pred zasedanjem Konference pogodbenic Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja, ki bo leta 2015 v Parizu, pa tudi po njem, tudi z določitvijo ambicioznih ciljev do leta 2030, ki so popolnoma skladni z dogovorjenim ciljem EU do leta 2050.

4. Unija svobode, varnosti in pravice

Državljeni pričakujejo, da jim bodo vlade zagotavljale pravico, varstvo in poštenost ob popolnem spoštovanju temeljnih pravic in pravne države. Zato je potrebno tudi skupno evropsko ukrepanje na podlagi naših temeljnih vrednot. Zaradi čezmejnih razsežnostih je pri pojavih, kot sta terorizem in organizirani kriminal, potrebno močnejše sodelovanje EU. Isto velja za pravosodne zadeve, saj vedno več državljanov študira, dela, posluje, se poroča in ima otroke v različnih državah Unije. V prihodnjih letih se bomo morali spoprijeti s še enim izzivom, upravljanjem migracijskih tokov, ki se povečujejo zaradi nestabilnosti in revščine v številnih predelih sveta ter zaradi demografskih trendov – nanj se moramo odzvati v duhu solidarnosti in pravične porazdelitve odgovornosti.

Zato smo za Unijo za naslednjih pet let določili naslednje prednostne naloge:

- **boljše obvladovanje vseh vidikov migracij:** s sprejemanjem oseb s posebnimi znanji, ki jih primanjkuje, ter privabljanjem nadarjenih; z odločnejšim ukrepanjem glede nezakonitih migracij, kar je mogoče zagotoviti tudi z boljšim sodelovanjem s tretjimi državami, tudi na področju ponovnega sprejema; z močno azilno politiko, ki bo zaščitila ljudi v stiski; z boljšim in sodobnim upravljanjem zunanjih meja Unije;
- **preprečevanje in zatiranje kriminala in terorizma:** s preprečevanjem organiziranega kriminala, kot je trgovina z ljudmi, tihotapljenje in kibernetiski kriminal; z bojem proti korupciji; s preprečevanjem terorizma in radikalizacije – ob hkratnem zagotavljanju temeljnih pravic in vrednot, tudi varstvom osebnih podatkov;
- **boljše pravosodno sodelovanje med našimi državami:** s povezovanjem različnih pravosodnih sistemov in tradicij; s krepitvijo skupnih mehanizmov, tudi Eurojusta; z vzajemnim priznavanjem sodb, tako da bodo državljani in podjetja lažje uveljavljali svoje pravice v vsej Uniji.

5. Unija kot močan zunanji akter

Nedavni dogodki so pokazali, kako hitro se spreminja strateško in geopolitično prizorišče, nenazadnje tudi ob vzhodnih in južnih mejah Unije. Naše širše sosedstvo še nikoli ni bilo tako nestabilno. Prav tako še nikoli ni bilo tako pomembno sodelovati z našimi partnerji pri vprašanjih skupnega in svetovnega pomena. Če hočemo braniti svoje interese in vrednote ter zaščititi državljane, je ključno, da Evropska unija postane bolj dejavna v svetovnih zadevah.

V prihodnjih letih bodo zato ključne naslednje zunanjepolitične prednostne naloge:

- **doseganje čim večjega vpliva:** z zagotavljanjem doslednosti pri zunanjepolitičnih ciljih držav članic in EU ter boljšim usklajevanjem in skladnostjo med glavnimi področji zunanjega delovanja EU, kot so trgovinska, energetska, pravosodna in notranja, razvojna in gospodarska politika;
- **prevzemanje vloge močnega partnerja v sosedstvu:** s spodbujanjem stabilnosti, blaginje in demokracije v državah, ki so najbližje naši Uniji, na evropski celini, v Sredozemlju, Afriki in na Bližnjem vzhodu;
- **sodelovanje z globalnimi strateškimi partnerji,** zlasti transatlantskimi, pri širokem naboru vprašanj – od trgovine in kibernetске varnosti do človekovih pravic in preprečevanja konfliktov, neširjenja orožja in kriznega upravljanja – dvostransko in v večstranskih forumih;
- **razvoj varnostnega in obrambnega sodelovanja,** da bomo lahko izpolnjevali svoje zaveze in odgovornosti po vsem svetu: z okrepitvijo skupne varnostne in obrambne politike ob celovitem dopolnjevanju z Natom, z zagotavljanjem, da bodo države članice vzdrževale in razvijale potrebne civilne in vojaške zmogljivosti, tudi z zbiranjem in skupno uporabo, ter z močnejšo evropsko obrambno industrijo.

DOKUMENTI, KI JIH JE POTRDIL EVROPSKI SVET

- *Poročilo Sveta z dne 24. junija 2014 o priporočilih za posamezne države za leto 2014*
- *Sklepi Sveta z dne 24. junija 2014 o Albaniji*
- *Strategija Evropske unije za pomorsko varnost*
- *Sklepi Sveta z dne 19. maja 2014 o letnem poročilu o uradni razvojni pomoči EU*